

摹拓是我國印刷術的前驅，又有如今日的影印，對中國珍貴文物史料的留存具有不可磨滅的功勞。拓碑所留下的碑帖，是中國千百年來知識份子書法藝術研習的教本，也是古代保存珍貴石刻史料的重要方法之一。即使時至今日，摹拓在觀賞、典藏、學術、藝術及實用價值上，仍是留存碑碣文字的主要方法。

台灣省文獻委員會職司台灣史料之整理與研究，自民國四十年起，即陸續調查、摹拓本省各地的碑碣，積極採拓、典存史料，以佐證史實，迄今（民國九十年四月）文獻會所採拓得的碑碣拓本共有二千九百九十一件，在探詢地方史蹟源流，研究先民開疆拓土辛勤建設之史實，以及充實本省文物之典存與研究方面，都有著一定程度的貢獻。

今（九十）年二月二十日，暖暖的冬陽，徐徐的微風，正是一個外出拓碑的好天氣。上午約莫九點三十分，文獻會主任委員楊正寬先生、以及洪澄清先生、徐禮標先生和筆者由中興新村出發，前往泰安火車站摹拓「臺中線震災復興紀念碑」。一路走高速公路，下豐原、經后里，將近十一點半左右，車抵舊泰安火車站，不知是否因山線改道，火車不再經過，人車來往因而減少，使得站前的商家及榕樹下的老人一派悠閒。還是這裡原本就是如此的靜謐閒適？

下得車來，站內看不到一個鐵路局的員工，不過倒有些老山線之旅一類的宣傳旗幟與圖片，樸拙的水泥建築，木質

「臺中線震災復興紀念碑」拓碑紀實

李維真

的欄杆與座椅，透露出車站的過往歲月與年華。洪先生說石碑在車站的另一邊，於是大夥兒進入車站，穿過地下道至第二月台，跨越鐵軌，行經一畦菜園，約莫三、四公尺高的石碑就豎立在眼前。直立的石碑上浮刻著「臺中線震災復興紀念碑」幾個大字，碑文（日文）刻在下方的碑座上，記述著鐵路縱貫線（山線）因一九三五年（民國二十四年）四月二十一日的地震而受損的情形，以及其後三年的修復事略。石碑有些灰舊，也有些斑駁，卻仍忠實地佇立在那兒，訴說著當年的事蹟，不由得令人感嘆，雖然曾有無數的行旅列車打從面前經過，如今又有多少人知道它孤立在此已超過六十寒暑？

洪先生把拓碑要用的工具：宣紙、拓包、墨汁、油漆刷、噴霧器、洗衣刷、墨盤、膠帶……等一一拿出來，接著拓碑的程序先擦拭碑面，並把宣紙裁成碑面大小，在上方用膠帶貼牢，以免因風大而吹落。接著用噴霧器將水把宣紙噴濕，使宣紙正好能貼在碑面上，同時用油漆刷把宣紙刷平整，也避免有氣泡留在裡面，再以滾筒滾平，使宣紙與碑面完全密合。接下來即以洗衣刷由上而下，從右向左，就著碑文輕敲細打，此時宣紙陷入碑文中，字跡也就益發明顯。看起來宣紙還有些濕，於是洪先生拿出一張棉紙覆蓋在宣紙上，再用滾筒來回滾動，不一會兒宣紙的乾濕度就符合上墨的程度。這時洪先生很快的將墨汁倒入墨盤，再把拓包蘸上墨相互

抹勻，並開始先從宣紙四周空白無字的地方拍打上墨，只見拓包拍在宣紙上的墨汁呈粉狀均勻分佈，洪先生笑著說這樣就合乎標準了，並請主任委員和筆者也加入輪流撲墨，最後由洪先生來補勻。此時，黑底白字的碑文很清晰地顯現在宣紙上，洪先生再小心地揭下宣紙，放在旁邊晾曬乾，拓碑工作於焉告成，而時間也將近一點半了。

中午在三義一家五十年老店吃完客家板條後，隨即驅車

前往勝興火車站。雖然火車也不再經過這裡，然而或許因為這裡曾是鐵路縱貫線的最高點（海拔四零二點三公尺），龍

騰斷橋又在附近，地方政府也有心將這裡開發成觀光景點，因此遊客比泰安火車站來得多。木造魚鱗板的站房被髹漆成深黃色，站內有人告訴我們這裡有定時的導覽解說，爲了趕時間我們無法等待，只好進入月台略微瀏覽並拍照留念，此時從月台往站房看，看到站台水泥斜面上用小磁磚砌成「十六份」三個大字，想來勝興也叫十六份吧！車站的右邊有一

間像是以前的控制室的木屋，已經被改裝成爲小商店，裡面陳列了一些原是車站用的木椅、時鐘、馬燈、站牌……等，並賣些紀念品，可惜當天不營業，只能從玻璃窗外一窺究竟。

由勝興火車站再往前，車行約五分鐘就到了龍騰斷橋的位置，幾座殘缺的鐵路橋墩座落於此，從路旁的解說牌得知，龍騰橋是在民國二十四年四月二十一日清晨因地震而損毀（據說前年的九二一地震又將其中的一座橋墩震斷），雖然現在已是斷垣殘壁，不過試想在青蔥的山林間，一列列灰藍的火車，奔馳於紅磚色圓弧形的橋墩之上，會是一幅多麼美麗的畫面？抬頭一看，不少遊客已從勝興火車站沿著鐵軌、

穿過山洞，一直走到這兒來。一問之下，有本地的民衆，也有外地來的遊客，都覺得這一段路程是值得慢慢遊覽觀賞的。

不知不覺間已過了下午三點，雖然美景當前，我們一行人也只得收起遊興打道回府。過泰安沿大安溪，經后里，往豐原，上了高速公路，終於在五點鐘以前回到中興新村，結束了一天豐富而有意義的「拓碑之旅」。

附錄：「臺中線震災復興紀念碑」碑文中譯：

昭和十年四月二十一日拂曉，大安溪中游區域發生強震，爲官營鐵路臺中線帶來前所未有的慘禍，其災害亦波及海岸線的一部分，致使本島南北交通完全斷絕，僅能借由應急設施開通海岸線。

臺中線因恰在震央附近，且有一部分位於斷層帶上，故而在震災中受害甚大，隧道、橋樑、溝渠、堤防、軌道等建築物及通信線路等皆蒙受災害，其中在本島鐵路中屬天險地形的十六份、后里車站之間，七個隧道及三條橋樑皆蒙受致命損害，在此後的三年期間，此段區間列車暫時停駛而進行復建工程。

重建工程的主要處所爲見返坂苗栗銅鑼灣第一、二、三、四、五、六、七、八、九等十二處隧道，後龍溪、魚藤坪溪、內社川、大安溪的四座橋樑，苗栗機關庫、銅鑼、大安車站木造房屋等建築，工程費總額達三百二十八萬圓，隧道橋

工程依周詳的計畫，期能儘可能快速完工，不料遭逢意外障礙，在斯時爆發中日戰爭，工程材料購集困難，致使全線竣工日期延後，惟臺中線終得以在昭和十三年七月十三日全面通車。

謹記復建工程概要如上，俾供紀念震災重建。

昭和十三年七月

建設改良課長從三位勳三等小山三郎

(譯者：台灣省文獻

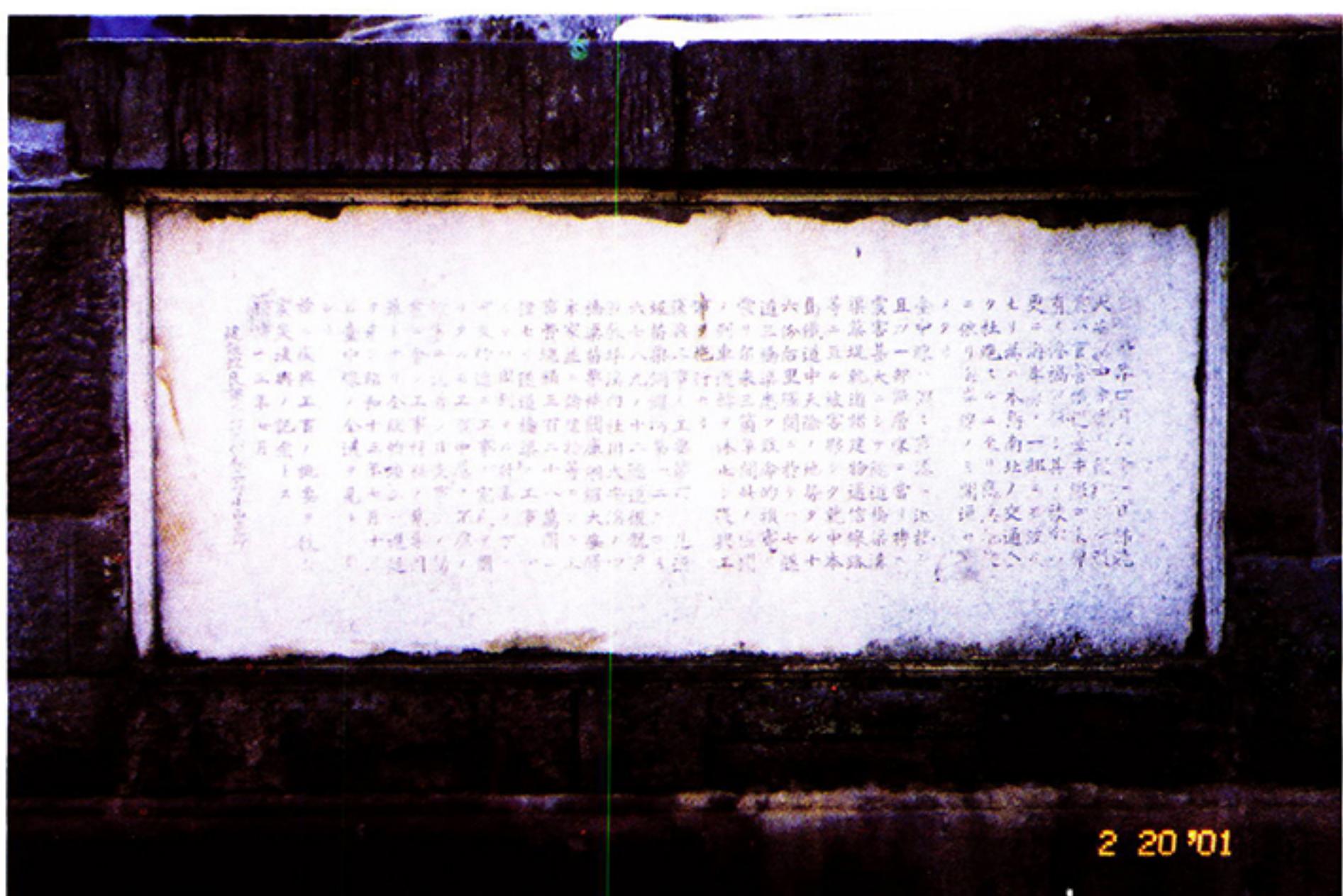
委員會約聘研究員

許錫慶先生)



臺中線震災復興紀念碑全景

「臺中線震災復興紀念碑」碑文原貌



◆◆「臺中線震災復興紀念碑」拓碑紀實 ◆◆



宣紙貼上碑面後以毛刷輕敲細打的情形



拓碑上墨的情形

勝興站內的「台灣鐵路最高點」路標



龍騰斷橋現狀

